ORCELLON

fala e canta

7º

2012

A.C. AVANTAR

XogAventura
OCIO E TEMPO LIBRE
SERVIZOS TURÍSTICOS | ORGANIZACIÓN DE EVENTOS

eniac
INFORMÁTICA

menduíña
cervexa galega artesá

PreCasa

LOCAIS COLABORADORES

Plaza
Café Pub
Aldara, 2 • CARBALLIÑO

EL CASERIO
café bar
Aldara, 6 • CARBALLIÑO

CAFÉ - PUB
Copetin
Aldara, 5 - CARBALLIÑO

Tapería
O PIPOTE
Viños e pinchos variados
Curros Enríquez, 19 - CARBALLIÑO

Café - Bar
PEÑASCO
C/ Tomás Mosquera, 13 - (Rúa Principal)
O CARBALLIÑO

CASINO DO CARBALLIÑO
Rúa Principal - CARBALLIÑO

AURIENSE
café cultural
Praza do correxedor, 11 · OURENSE

AGRADECEMENTOS

SERANDEIROS
ASOCIACION CULTURAL

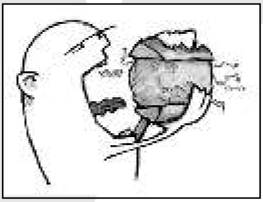
cine club
CARBALLIÑO

SABADO 5 DE MAIO

AVANTAR

OBRADOIRO SOBRE O CONSUMO CONSCIENTE E RESPONSABLE (A LANDRA)

Lugar: Praza do Corral, ás 17:00 h.



SERÁN DE BOBORÁS

Organizado por:
SERANDEIROS DE BOBORÁS

Lugar: Colexio de Boborás
ás 21:00 h.

SERANDEIROS
ASOCIACION CULTURAL

PIENSOS Biona

SIPCAM

* PENSOS
* FERTILIZANTES
* SEMENTES
* PLANTAS E FRUTAIS
* INSECTICIDAS E SULFATOS

ALMACENES A. RIVERA SL

ALMACÉN: CALDAS, 17 - TELÉFONO **988 21 90 98**
RIBEIRIÑO, 13 y 15 - TELÉF. **988 21 91 89** - FAX **988 21 90 96**
32001 PUENTE (OURENSE) :-: E-mail: al.rivera@terra.es

VENRES 11 DE MAIO

AVANTAR

ROTEIRO MANUEL MARÍA

Lugar: SAÍDA DENDE O BALNEARIO CHEGADA EIRA DE FLORES
ás 11:00 h.

Percorrido cos alumnos do colexio Sagrado Corazón.

Coa colaboración do IES Nº 1 DO CARBALLIÑO

CONTIDO: Manuel María e o poeta chairego que amosou o gran cariño polas terras do Orcellon, a súa amizade con Ernesto Atanasio (O Corcheiro), levouno por esta terra de Bocarribeiras e foron eles dous quen argallaron os poemas do *CANTIGUEIRO DO ORCELLON*. Agora somos nós quen lle rendemos unha homenaxe infinda.

CONFERENCIA LETRAS GALEGAS 2012

Artista Convidado:
XOSÉ LOIS "O CARRABOUXO"

Lugar: CASINO DO CARBALLIÑO
ás 21:00 h.

herbolario
Menta
productos ecolóxicos

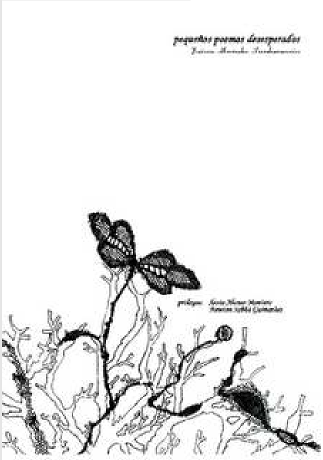
Cesáreo Tizón, nº 25 · Telf. 988 274 123
Galerías Magariños, nº 14 · Telf. 988 270 468
32500 O CARBALLIÑO (Ourense)

VENRES 18 DE MAIO

AVANTAR

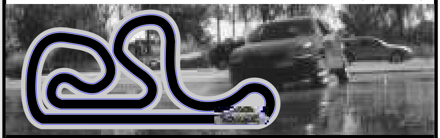
PRESENTACIÓN POEMARIO “PEQUENOS POEMAS DESESPERADOS” DE JAIME MOREDA SANTAMARÍA

Lugar: CASINO DO CARBALLIÑO
ás 20:00 h.



Jaime Moreda Santamaría naceu no ano 1973 en Ribadavia (Ourense). Leva escribindo poesía dende a súa adolescencia, empezaría aló polos 16-17 anos. Non é un autor moi prolífico aínda que ultimamente as musas de Jaime Moreda están sendo xenerosas dando como resultado que neste último ano escribise case tanto coma no resto da súa vida. Jaime Moreda escribe tanto en galego coma castelán e vén de sacar á luz o seu primeiro poemario titulado "Pequenos poemas desesperados" no que está compilada case toda a súa produción poética escrita ata o ano 2011. É co-autor (xunto con outros e outras 17 da Galiza e Portugal) dun libro titulado "18" acaba de ser publicado a comezos do 2012 no cal participa con 8 novos poemas escritos en lingua galega.

XOIERIA RELOXERIA
Espa - Quarz
Rúa Martínez Avellanosa, 16
Tlf. 988 27 11 05
CARBALLIÑO (Ourense)

Auto-Escola
CARBALLIÑO
Tlf/Fax 988 27 27 05 - Móbil 666 455 655
R/ Conde Vallellano, 45 - 32500 O CARBALLIÑO (Ourense)

www.autoescola-carballino.es

escolma
LIBRARÍA
escolmalibraria@hotmail.com • Telf./Fax 988 270 341
Tomás Mª Mosquera, 29 • O Carballiño (OURENSE)

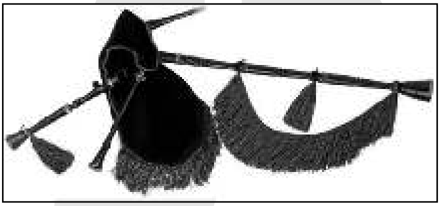
J. Ignacio Bello González
XESTOR ADMINISTRATIVO
LICENCIADO EN DEREITO
AXENTE DE SEGUROS TITULADO
Tlf. 988 27 14 80 - Fax 988 27 07 02
Praza da Mina, 8
32500 Carballiño (Ourense)
gestoriabello@gmail.com

SABADO 19 DE MAIO

AVANTAR

OBRADOIRO DE INSTRUMENTOS TRADICIONAIS

Lugar: Casino do Carballiño
ás 11:00 h.



OBRADOIRO DE RECICLAXE E CONTACONTOS

Lugar: Praza do Corral
ás 18:00 h.

EsCADA CAFE

VENRES 25 DE MAIO

AVANTAR

CINE CLUB GALEGO: “VIKINGLAND”

Lugar: Auditorio Municipal, ás 20:30 h.

Dirección: *Xurxo Chirro*.
Produción: *Beli Martínez*.
Productora: *Filmika Galaika S.L.*
Guión: *Xurxo Chirro.*
Montaxe: *Xurxo Chirro*.
Fotografía: *Luis Loma 'O Haia'*.
Música: *Senén Outeiro*.
Supervisión: *J. A. Cascudo*.
PLAY TRAILER

CONTIDO:
Mariñeiros galegos traballan nun ferri entre a cidade danesa de Romo e a illa alemá de Sylt. Un deles merca unha cámara de vídeo e comeza a gravar a súa vida cotiá e a dos seus compañeiros en innumerables travesías no medio dun cada vez máis duro inverno. Documento sobre a emigración galega nol Norte de Europa.

Festivais e premios: FidMarseille, Jhilava IDFF, FICUNAM, Cineuropa, Festival Internacional de Cinema Gijón.

Viñal
carpintería
Fernández Viñal, s.l.
CARPINTERIA DE OBRA EN XERAL
Estrada Astureses, 9
32500 O CARBALLIÑO
Telf.: 988 27 34 07
Móvil: 696 61 09 61

Arte Floral
Nenufar
Avda. Balneario nº 13
O CARBALLIÑO (Ourense)
988 271 164 - 689 558 413
nenufar@nenufararteforal.com
www.nenufararteforal.com

PAN
ARTE-SAN
PANADERIA CATRO CAMIÑOS
Tels.: 988 384 115 - 988 384 001
Santa Cruz de Arrabaldo (OURENSE)
Despacho: R/ Mosquera
(Galeria Magariños. Local 1)
Tel.: 988 271 368
O CARBALLIÑO (OURENSE)

SABADO 26 DE MAIO

AVANTAR

FAI CULTURA GALEGA CON NÓS

Artistas convidados

Lugar: Café Pub Plaza, ás 20:00 h.

CONTIDO: Esta nova iniciativa xorde pola nosa inquietude de fomentar e proxectar a todos os artistas novos, porque existen moitos artistas agochados, e que nunca tiveron un espazo onde expresar a súa creatividade. Agora "FAI CULTURA GALEGA CON NÓS" e polo tanto un espazo aberto a todos os artistas que fagan as súas propostas artísticas en galego. Nun local axeitado para que os protagonistas deste novo evento poidan mostrar calquera que sexa a súa forma artística (poesía, narrativa, performance, cinema, teatro, música, pintura, fotografía...).

Coa actuación do grupo: "PARDEDOUS" (Alexandre e Angel)

MÚSICA DAQUÍ

Artistas convidados: SUSIE Q'S + KAMBOTES

Lugar: CASINO DO CARBALLIÑO, ás 23:30 h.

Susie Q's

CONTIDO: o grupo do Carballiño despois de gravar novo disco, e de gañar varios concursos prestixiosos, tócalle presentarse no seu hábitat natural, musica de tasca chea de xuventude, forza e moito amor ó rock&roll. O Rock and Roll como punto de partida, fixo que compoñentes de diversas formacións galegas se xuntasen para dar renda solta as súas inquietudes musicais. Veñen dende Kambotes, Kaso Aparte, Demetrius, Mississippi Blues Explosion.

KAMBOTES

CONTIDO: Kambotes nace en 1990 en Rodeiro, pero non será ata 1997 cando se forme o grupo de forma seria. En 1998 gravan a súa primeira maqueta en directo: *"Poesía da rúa con crítica social e espírito roqueiro"*. En 1999 gravan o seu disco *"Traizoeiro Popular"*. No ano 2000 "Eutrapelia" o seu primeiro cd completo sae á venda en toda España. En 2002 editan *"Rumor Cerebral"*. En 2008 despois de 4 anos de parón retoman de novo o grupo cunha nova formación: Oscar á gaita e tamén como cantante; Jaime e Carlos ás guitarras; Javi ao baixo e Tomas á batería. En Marzo do 2011 gravan nos estudios Océano de Nigrán o seu último traballo: *"A Hostia Inversa"*, que editará en Xaneiro do 2012 Santo Grial.

I&P Ingeniería y Proyectos

Anxo Manuel González Pinto
(Enxeñeiro Técnico Industrial)

Proxectos de: Electricidade, calefacción, iluminación; peritacións...

www.ingenieriayproyectos.net
ingenieriayproyectos@gmail.com

Rúa Aldara Nº 12 - 1º · 32500 Carballiño-Ourense
Tfno./Fax: 988270137 · Móbil: 646438096

Víctor Pérez Sieiro
Técnico Enólogo

acios enoloxía

Móvil 671 251 659
Tfnos. 988 270 306
E-mail: aciosinfo@terra.es
Rúa Canteiros, 19 Baixo
32500 O Carballiño
(Ourense)

VENRES 1 DE XUÑO

EDICIÓN ESPECIAL
TASCA E LITERATURA 2012 - OURENSE

Artistas convidados:
· MARÍA LADO
· LEO ARREMECAGHONA
· CONCHA ROUSIA
· VITOR VIÑAL
· GUILLERME ALÉN
· MARÍA XOSÉ VÁZQUEZ
· BELEN DE ANDRADE

Lugar:Café-Cultural Auriense, ás 21:00 h.

CONTIDO:
Os poetas locais volven reunirse para ler as súas VERBAS diante doutros poetas xa consolidados.

COLABORA:
A VICERREITORIA DO CAMPUS DE OURENSE - UNIVERSIDADE DE VIGO

Hermanos Garriga Crespo, S.L.

Avda. Julio Rodríguez Soto, 31
32500 Carballiño - San Cibrán (Ourense)
Tel. 988 27 12 12 - Fax 988 27 25 06
E-mail: julian.garriga@agencia.axa-seguros.es

AXA reinventando / los seguros

Serigrafía
CAL SER

Trav. Julio Rguez. Soto - MASIDE
Teléf. y Fax 988 288 370
e-mail: cal-ser@terra.es

SABADO 2 DE XUÑO

AVANTAR

PRESENTACIÓN PRODUCTOS GALEGOS
CERVEXAS MENDUIÑA + GALICOLA

Lugar: Bares da rúa Aldara, ás 20:00 h.

menduiña

cervexa galega artesá

Galicola

sabor para a tua língua

MÚSICA NA RÚA
ROBERTO SOBRADO E BANDA

Artista Convidado:
ROBERTO SOBRADO E BANDA

Lugar: Rúa Aldara, ás 24:00 h.

CONTIDO: A formación actual está composta por Roberto Sobrado (guitarra acústica e voz), Gustavo Fernández (baixo eléctrico), Rafael Campoy (guitarra eléctrica e coros), Jesús Caramés (batería) e Germán Da Ponte (saxo).

Roberto Sobrado é música e poesía. Sempre vai haber algún acorde que saia da súa guitarra para encher unha festa, sempre un verso a ilustrar un capítulo da vida. Comezou con Silvio, Sabina e Serrat, logo deulle por Calamaro e Reixa, mais os seus propios versos e melodías non lles desmerecen a ningún deles nin en forza nin en compromiso.

Curtido no Fonte Sequelo (Compostela) madurou na Cavern (Liverpool) berce entre outros dos Beatles. Mais afortunadamente volveu ao país e deulle forma a unha banda que desde entón o acompaña e fai medrar a súa música. Música feita con sentidiño e sentimento. Música feita en Galiza e en galego. Os seus discos son cálidos e os seus directos, dinámicos. Non dubidedes en achegarvos a el porque sempre sairedes cun sorriso nos beizos, sempre levaredes un retrouso no corazón.

A banda atópase actualmente gravando un novo disco, "Noroeste estraño" do que xa se pode escoitar un anticipo no Myspace do grupo, "A dama que fala", un texto do Grupo de comunicación poética Rompente e música de Roberto Sobrado.

Pazo Almuzara Turismo con encanto

Tel.: 988 402 175 - Fax: 988 402 683
Almuzara - Boborás · 32514 Carballiño (Ourense)
www.pazoalmuzara.com · info@pazoalmuzara.com

PANADERIA
LOUREIRO
Empanadas
Pan Artesán

Loureiro - O Irixo
Telf.: 616 280 613

COLABORAN

AVANTAR

COPE

Somos libres

O CARBALLIÑO
91.9 F.M.

CONCELLO DO CARBALLIÑO

Vicerreitoría do Campus de Ourense

Universida de Vigo

ASOCIACIÓN DE
HOSTELEIROS
DO CARBALLIÑO